

# Permatex® FABRIC REPAIR KIT

## INSTRUCTION SHEET

ALWAYS MAKE A PRACTICE REPAIR ON FABRIC SAMPLE BEFORE MAKING AN ACTUAL REPAIR!

READ ALL 5 STEPS OF INSTRUCTIONS BEFORE USING THE REPAIR KIT

### FABRIC REPAIR INSTRUCTIONS

1. Clean the damaged spot to be repaired with a household cleaner. Trim off any loose threads. If any padding is missing beneath the damaged spot and the damage is depressed, fill in that area with common household cotton. Spread the cotton evenly into and beneath the damaged spot (only if needed).
2. Mix the fabric powders together in the empty container with the round ball in it to obtain the correct color. Shake the container, after the colors you select to match your fabric are in this container, for 30-45 seconds. This will mix the colors thoroughly. Use the color chart as a guide to help you match colors.
3. If the damage is a hole or larger, a backing support is needed under the damaged spot. Cut the backing fabric in this kit, slightly larger than the damaged spot, and insert it into and under the damage, as a support.
4. Using the spatula, apply the clear air dry adhesive (milky white adhesive - dries clear) into the damaged spot. Fill it in to the top of the damage, as evenly as possible, using the spatula. Take the screen applicator, and apply the colored fabric powders onto it. Hold the screen directly above the adhesive and shake the screen. This will sift the fabric powders on the clear adhesive. Cover the adhesive completely with the colored fabric powders. Use the spatula to pack down the fabric powders in the adhesives, and then duplicate the patterns in the fabric with the spatula. Allow to dry several hours (overnight preferred). After the repaired area is dry, blow off any excess fabric powders.
5. If the spot being repaired is in an area that gets hard wear, you can protect it by lightly spraying a clear (aerosol preferred) hairspray over the area. Do this only after the repaired area is dry. Only spray a light coat onto the area that was repaired.

**COLOR MATCHING TIPS:** The fabric powders in your kit can be mixed to match many colors. By putting the fabric powders into the container with the marble ball and shaking thoroughly, they will mix together readily. Additional colors can always be added to improve your color match.

**REPAIR TIP:** After the repair is finished (before it is dry) you can use the edge of your spatula to put designs or lines in the repair job to duplicate the pattern of the fabric. If the damage is very large you can, using a hooked needle and thread, sew the damaged spot (after the backing fabric is inserted) and this will make the repaired spot very strong. Working the clear adhesive (milky white - dries clear) under the edges of the damage will also make for a stronger repair job. Repair professionals often sew damages before doing the repair job.

**CAUTION:** May irritate eyes. In case of eye contact flush with water. Get medical if irritation persists. In case of skin contact, wipe off and wash with soap and water. If swallowed, do not induce vomiting. KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN.

## JUEGO DE REPARACIÓN DE TEJIDOS Permatex®

### HOJA DE INSTRUCCIONES

¡SIEMPRE REALICE UNA REPARACIÓN EN UN TEJIDO DE MUESTRA ANTES DE REALIZAR LA REPARACIÓN DEFINITIVA!

LEA LOS 5 PASOS DE INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL JUEGO DE REPARACIÓN.

### INSTRUCCIONES PARA LA REPARACIÓN DE TEJIDOS

1. Limpie el sector dañado que desea reparar con limpiador casero. Recorte los hilos sueltos. Si falta relleno debajo del sector dañado y el área está hundida, rellénela con algodón común. Coloque el algodón en forma uniforme dentro y debajo del sector dañado (sólo si es necesario).
2. Mezcle los polvos para tejidos en el envase con la bola dentro vacío para obtener el color correcto. Una vez que colocó los colores que seleccionó para lograr el color del tejido, agite el envase durante 30-45 segundos. Esto mezclará bien los colores. Use la guía de colores para obtener el color deseado.
3. Si el sector dañado es un agujero, necesitará un refuerzo de soporte debajo del sector dañado. Corte el tejido de refuerzo que se incluye en este juego un poco más grande que el sector dañado e introdúzcalo dentro y debajo de éste como soporte.
4. Aplique el adhesivo transparente de secado al aire con la espátula (adhesivo blancuzco - transparente cuando se seca) en el sector dañado. Rellene el sector dañado lo más uniformemente posible, utilizando la espátula. Tome el aplicador tamiz y aplique el polvo de colores para tejidos sobre él. Sostenga el tamiz directamente sobre el adhesivo y agítelo. Esto cernirá los polvos sobre el adhesivo transparente. Cubra el adhesivo completamente con el polvo de colores. Use la espátula para que el polvo se pegue al adhesivo y luego duplique los diseños en el tejido con la espátula. Deje secar durante varias horas (preferiblemente toda la noche). Una vez que el área esté seca, sople el exceso de polvo.
5. Si el sector que desea reparar se encuentra en un área de mucho desgaste puede protegerlo aplicando una capa fina de laca para el cabello en aerosol sobre la zona afectada. Realice esta operación sólo después de que la zona esté bien seca. Rocíe una capa bien delgada sobre la zona que desea reparar.

**CONSEJOS PARA LOGRAR LOS COLORES EXACTOS:** El polvo de diferentes colores en su juego puede mezclarse para lograr varios colores. Si coloca el polvo para tejidos en el envase que contiene la bola de mármol y la agita bien, el polvo se mezclará enseguida. Para mejorar el color puede agregar colores adicionales en cualquier momento.

**CONSEJO PARA LA REPARACIÓN:** Después de finalizar la reparación (antes de que se seque) puede utilizar el borde de su espátula para agregar diseños o líneas en el trabajo de reparación. Si el sector dañado es muy grande puede utilizar una aguja e hilo y coser el sector dañado (después de colocar el tejido de refuerzo) esto hará que este sector sea muy resistente. Colocar el adhesivo transparente (blancuzco - transparente cuando se seca) debajo de los bordes del sector dañado hará que la reparación sea más resistente. Los profesionales que realizan reparaciones, por lo general, cosen las áreas dañadas antes de realizar el trabajo de reparación.

**PRECAUCIONES:** Puede causar irritación de los ojos. En caso de contacto con los ojos, enjuague con agua. Si persiste la irritación, consultar a un especialista. En caso de contacto con la piel, límpiela y lávela con agua y jabón. Si se ingiere, no induzca el vómito. NO SE DEJE AL ALCANCE DE LOS NIÑOS.